

Queridos Chaperones,

Nos da mucho gusto saber que vendrán con nosotros a la salida de campo de 5o año al Russian River. Su participación es muy importante para lograr que esta sea un éxito. Abajo hay información importante acerca de la salida de campo.

**Localidad y Transportación:** El Westside Water Education Center se encuentra en la 9703 Wohler Road (cerca de Forestville, en la punta norte del Wohler Bridge). Solicitamos que un padre de cada clase maneje. Por favor hable con el maestro para recibir más instrucciones. El maestro dividirá la clase en dos grupos. Un educador de Sonoma Water estará con cada grupo. Durante el día, todos los grupos viajarán en el autobús hacia el pozo colector 6, caminarán en el sendero al lado del río, y visitarán la galería de avistamiento de peces.

**Acerca del Programa:** Este programa ofrece una exploración de la Cuenca del Russian River y el sistema de suministro y distribución de agua de Sonoma Water. Los estudiantes recibirán una clase de una hora en su salón, en la cual explorarán de donde proviene su agua potable y conducirán una serie de pruebas de calidad de agua. Durante la salida de campo, los estudiantes caminarán a lo largo del Russian River y participarán en un tour del sistema que limpia, colecta y distribuye agua a más de 600,000 personas cada día. Los estudiantes tendrán la oportunidad de participar en pruebas de calidad del agua y usar microscopios para observar macroinvertebrados acuáticos. Pondremos énfasis en que los estudiantes practiquen la ciencia haciendo observaciones, haciendo preguntas y considerando el impacto de los humanos en el mundo natural.

**Lo Que Esperamos de los Chaperones:**

- Por favor, guarde su celular y evite hablar mucho con otros chaperones
- Participe en las actividades e involúcrese. Aliente a los estudiantes a hacer preguntas y ayude a reforzar comportamientos y respuestas apropiadas. Siéntase libre para también hacer preguntas y compartir, pero tenga en cuenta de no adueñarse de la conversación.
- El educador de Sonoma Water será el líder en el sendero. Un chaperón deberá quedarse hasta atrás para asegurar que todos los estudiantes están con el grupo y seguros. Asista a que los estudiantes realicen sus actividades de grupo sin hacer la actividad por ellos.
- Usted notará que el Educador de Sonoma Water tendrá muchas preguntas. Esto es una técnica de enseñanza que se emplea para ayudar a los estudiantes a pensar por ellos mismos. Por favor, evite responder estas preguntas.
- Esté pendiente de la seguridad de los estudiantes e informe al educador si hay algún problema.
- Por favor comunique cualquier problema de disciplina al maestro o el educador de Sonoma Water.
- Disfrute el día y el tiempo que pasa con su niño o niña y sus compañeros de clase. Hable más acerca de la salida de campo en casa y comparta hechos o momentos que fueron particularmente divertidos durante el viaje. Aliente a que su niño o niña examinen cómo usa el agua en casa y modele ¡cómo usar agua inteligentemente!

**Qué debe de traer:**

- Botella de agua, refrigerio, almuerzo, y mochila.
- Les pedimos a los estudiantes que usen pantalones
- Opcional: Gorra, bloqueador de sol, o chamarra para la lluvia si es necesario (caminamos sin importar que llueva)

¡Gracias por donar su tiempo!

Sinceramente,  
El Personal de Educación de Agua



Clean. Reliable. Essential. Every Day.